

Briselē, 2015. gada 10. decembrī
(OR. en)

15226/15

PUBLIC 84
INF 203

PIEZĪME

Temats:	PADOMES AKTU IKMĒNEŠA APKOPOJUMS – 2015. GADA SEPTEMBRIS
---------	---

Šajā dokumentā ir uzskaitīti akti, ko Padome pieņēmusi 2015. gada septembrī ^{1 2}

Tajā sniegta informācija par leģislatīvo aktu pieņemšanu, tostarp norādot:

- pieņemšanas datumu,
- attiecīgo Padomes sanākumi,
- pieņemtā dokumenta numuru,
- atsauci uz *Oficiālo Vēstnesi*,
- piemēroto balsošanas kārtību, balsojuma rezultātus un attiecīgā gadījumā balsojuma skaidrojumu, kā arī Padomes protokolā publicētos paziņojumus.

¹ Izņemot dažus aktus ar ierobežotu darbības jomu, piemēram, procesuālus lēmumus, aktus par iecelšanu amatā, tādu iestāžu lēmumus, kas izveidotas ar starptautiskiem nolīgumiem, budžeta lēmumus par konkrētiem jautājumiem utt.

² Gadījumos, kad leģislatīvie akti pieņemti, izmantojot parasto likumdošanas procedūru, Padomes sanāksmes datums, kad leģislatīvais akts pieņemts, var nesakrist ar faktisko attiecīgā akta pieņemšanas datumu, jo parastā likumdošanas procedūrā pieņemtus leģislatīvos aktus uzskata par pieņemtiem tikai tad, kad tos parakstījis gan Padomes priekšsēdētājs, gan Eiropas Parlamenta priekšsēdētājs un abu iestāžu ģenerālsēkretāri.

Šajā dokumentā ir iekļauta arī tāda informācija par nelegislatīvu tiesību aktu pieņemšanu, kuru Padome ir nolēmusi publiskot.

Šis dokuments ir pieejams arī Padomes tīmekļa vietnē:

[Padomes ikmēneša aktu apkopojumi \(akti\) – Padomes vietne](#)

Apkopojumā uzskaitītos dokumentus var iegūt Padomes dokumentu publiskajā reģistrā: [Dokumenti un publikācijas – Padomes vietne](#)

Būtu jāņem vērā, ka šis dokuments ir izstrādāts tikai informatīvos nolūkos, – par autentiskiem ir uzskatāmi tikai Padomes sanāksmju protokoli. Šie protokoli ir pieejami Padomes tīmekļa vietnē:

[Padomes protokoli – Padomes vietne](#)

INFORMĀCIJA PAR AKTIEM, KO PADOME PIENĒMUSI 2015. GADA SEPTEMBRĪ

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2015. gada 2. septembrī

NELEĢISLATĪVI AKTI

AKTS	DOKUMENTS/PAZIŅOJUMI
Padomes Īstenošanas lēmums (KĀDP) 2015/1488 (2015. gada 2. septembris), ar ko īsteno Lēmumu 2013/798/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Centrālāfrikas Republiku OV L 229, 3.9.2015., 12.–15. lpp.	11548/15
Padomes Īstenošanas regula (ES) 2015/1485 (2015. gada 2. septembris), ar ko īsteno 17. panta 1. punktu Regulā (ES) Nr. 224/2014 par ierobežojošiem pasākumiem saistībā ar situāciju Centrālāfrikas Republikā OV L 229, 3.9.2015., 1.–4. lpp.	11551/15

Rakstiskā procedūra, kas pabeigta 2015. gada 4. septembrī

LEĢISLATĪVI AKTI

AKTS	DOKUMENTS	BALSOŠANAS KĀRTĪBA	BALSOJUMS
Padomes Lēmums (2015. gada 4. septembris), ar ko pieņem Padomes nostāju par Eiropas Savienības 2016. finanšu gada vispārējā budžeta projektu OV C 295, 8.9.2015., 2.–2. lpp.	10471/15	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta

Padomes paziņojums par maksājumu apropriācijām

Padome rūpīgi izskatīs grozījumu vēstuli par lauksaimniecību (tostarp informāciju par piešķirtajiem ieņēmumiem), lai pienācīgi novērtētu resursu apjomu 2016. gada budžeta 2. kategorijā (Ilgtspējīga izaugsme: dabas resursi).

Ņemot vērā kopīgo paziņojumu par maksājumu plānu 2015.–2016. gadam, Padome aicina Komisiju turpināt sevišķi rūpīgi pārbaudīt 2014.–2020. gada programmu īstenošanu. Šim nolūkam tā aicina Komisiju laikus iesniegt atjauninātus skaitļus par stāvokli attiecīgajā brīdī un aplēsēm attiecībā uz 2016. gada maksājumu apropriācijām, lai pamatotu vajadzību gadījumā budžeta lēmēj institūcijai dotu iespēju laikus pieņemt visus vajadzīgos lēmumus.

Padomes paziņojums attiecībā uz darbinieku skaita samazinājumu par 5 %

Padome atgādina vienošanos, kas panākta starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju, pakāpeniski samazināt 2013. gada 1. janvārī štatu sarakstā paredzēto darbinieku skaitu par 5 %, to īstenojot laikposmā no 2013. līdz 2017. gadam, kā noteikts 27. punktā Iestāžu nolīgumā (2013. gada 2. decembris) par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību.

Padome ņem vērā Komisijas pārbaudziņu par panākumiem, tiecoties sasniegt mērķi – samazināt darbinieku skaitu par 5 %, kas šobrīd jau ir panākts vairākās iestādēs, struktūrās un aģentūrās. Tā aicina visas iestādes un struktūras turpināt īstenot darbinieku skaita samazināšanu, kas vēl atlikusi līdz piecu gadu laikposma (2013-2017) beigām, kā izklāstīts 1. pielikumā dotajā tabulā. Tā aicina Komisiju minētajā izklāstā nodrošināt arī salīdzināmus vispārējos datus par decentralizētajām aģentūrām un izpildaģentūrām.

Padome atgādina, ka tuvojas beigu termiņa gads attiecībā uz mērķi pilnībā īstenot personāla samazināšanu par 5 %. Tādēļ tā uzstājīgi mudina iestādes, kas vēl nav īstenojušas vajadzīgo darbinieku skaita samazināšanu, pastiprināt centienus, lai līdz 2017. gadam sasniegtu 5 % mērķi.

Padome arī uzsver, cik svarīgi ir cieši pārbaudīt apropriācijas visās kategorijās attiecībā uz ārštata darbiniekiem tāda papildpotenciāla apstākļos, ko radījusi darbalaika pagarināšana uz 40 stundām nedēļā. Tā atzinīgi vērtē Komisijas sniegto konsolidēto datu pārskatu par Savienības nodarbinātajiem ārštata darbiniekiem, kurš izklāstīts 2. pielikumā saskaņā ar Finanšu regulas 38. panta 3. punkta b) apakšpunktu. Tā aicina Komisiju, iesniedzot budžeta projektus nākamajiem gadiem, turpināt sniegt šo informāciju budžeta lēmēj institūcijai.

Padome uzsver, ka ar panākumiem, kas gūti, tiecoties uz mērķi par 5 % samazināt darbinieku skaitu, būtu jāveicina iestāžu administratīvo izdevumu ietaupījumi."

ŠTATU SARAKSTĀ IETVERTĀS AMATA VIETAS – VISAS IESTĀDES										
Līdz šim sasniegtais attiecībā uz mērķi samazināt darbinieku skaitu par 5 % 5 gadu laikposmā no 2013. līdz 2017. gadam										
Iestādes	2012. gada budžets ¹	2013.–2017. gada samazinājuma mērķis -5 %	Gada atsaucē mērķis ² -1 %	Amata vietu samazinājuma īstenošana ³					Atlikušais samazinājums līdz -5 % mērķim	
				2013	2014	2015	2016	Kopā	Amata vietas	% punkti
Eiropas Parlaments	6 618	-331	-66	59	-17	-47	-9	-14	317	4,8 %
Eiropadome un Padome	3 136	-157	-31	-46	-42	-22	-32	-142	15	0,5 %
Komisija	25 073	-1 254	-251	-250	-250	-263	-252	-1015	239	1,0 %
Eiropas Savienības Tiesa	1 952	-98	-20	-20	-20	-7	-20	-67	31	1,6 %
Revīzijas palāta	885	-44	-9	-9	-9	-9	-9	-36	8	0,9 %
Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	685	-34	-7	-7	-7	-7	-7	-28	6	0,9 %
Reģionu komiteja	500	-25	-5	-	-5	-5	-7	-17	8	1,6 %
Eiropas Ombuds	64	-3 ⁴	-1	-	-	-1	-1	-2	1	1,9 %
Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs	43	-2 ⁴	-	-	-	-1	-1	-2	0	0,3 %
Eiropas Ārējās darbības dienests	1 679	-84	-17	-	-17	-17	-17	-51	33	2,0 %
Iestādes – Kopā	40 635	-2 032	-407	-273	-367	-379	-355	-1 374	658	1,6 %
¹ 2012. gadā atļauto amata vietu skaits, izņemot tās, kas saistītas ar Horvātijas pievienošanos (140 amata vietas), ar šādām korekcijām: - ar 60 amata vietām tika papildināts Eiropas Parlaments, tās atskaitot no Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas (-36) un no Reģionu komitejas (-24), lai atspoguļotu 2014. gada 5. februārī starp minētajām iestādēm noslēgtā sadarbības nolīguma ietekmi. - 10 amata vietas 2014. gadā tika pārceltas no Padomes uz EĀDD. - 2 amata vietas 2014. gadā tika pārceltas no EĀDD uz Komisiju (PMO). - 1 amata vieta 2015. gadā tika pārcelta no Revīzijas palātas uz Komisiju (PMO). - 1 amata vieta 2015. gadā tika pārcelta no Padomes uz EĀDD. - 6 amata vietas 2015. gadā tika pārceltas no Padomes uz Komisiju (PMO). - 2 amata vietas 2016. gadā tiks pārceltas no Eiropas Parlamenta uz Komisiju. - 1 amata vieta 2016. gadā tiks pārcelta no Revīzijas palātas uz Komisiju.										
² Lineāra projekcija 5 gadu laikā, ar 1 % gadā, noapaļoti skaitļi.										
³ Avoti: tas, kas atļauts 2013., 2014. un 2015. gada budžetā (ieskaitot budžeta grozījumus), 2016. gada budžeta projektā.										
⁴ Gaidāms, ka līdz 2017. gada beigām Eiropas Ombuds un Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs amatus samazinās attiecīgi par 3 un 2 amata vietām.										

2. pielikums

ĀRŠTATA DARBINIEKU SKAITLISKĀS IZMAIŅAS VISĀS IESTĀDĒS 2012.–2016. GADĀ																
Iestāde	B2012		B2013		B2014		B2015		BP2016		Skaitliskās izmaiņas 2016/2015			Skaitliskās izmaiņas 2016/2012		
	Milj. EUR	Pilnslodzes ekvīv.	Milj. EUR	Pilnslodzes ekvīv.	Milj. EUR	Pilnslodzes ekvīv.	Milj. EUR	Pilnslodzes ekvīv.	Milj. EUR	Pilnslodzes ekvīv.	EUR	Pilnslodzes ekvīv.	% no pilnsl. ekvīv.	EUR	Pilnslodzes ekvīv.	% no pilnsl. ekvīv.
Eiropas Parlaments	220,9	6 675	217,7	6 854	231,0	7 515	237,3	7 253	253,8	7 824	7,0 %	571	7,9 %	14,9 %	1 149	17,2 %
Eiropadome un Padome	8,9	220	10,7	240	9,9	234	10,2	234	10,2	234	0,6 %	0	0,0 %	15,1 %	14	6,4 %
Komisija	452,6	8 570	455,5	8 412	448,9	8 313	449,2	8 162	454,0	8 040	1,1 %	-123	-1,5 %	0,3 %	-530	-6,2 %
Eiropas Savienības Tiesa	5,2	142	6,1	158	6,2	163	6,4	171	6,7	177	4,9 %	6	3,6 %	29,9 %	36	25,1 %
Revīzijas palāta	3,5	77	3,5	74	3,4	69	3,5	71	3,9	76	10,7 %	5	7,7 %	9,7 %	-1	-1,2 %
Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	2,7	51	2,7	50	2,5	47	2,6	47	2,5	46	-1,4 %	-1	-2,6 %	-6,7 %	-5	-9,4 %
Reģionu komiteja	2,6	88	2,6	88	2,5	88	2,5	55	2,7	59	7,6 %	4	7,7 %	3,0 %	-29	-33,0 %
Eiropas Ombuds	0,2	4	0,3	6	0,4	9	0,5	10	0,5	11	4,8 %	1	5,0 %	143,8 %	7	162,5 %
Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs	0,3	7	0,4	8	0,4	8	0,4	9	0,4	9	4,9 %	0	0,0 %	40,8 %	2	28,9 %
Eiropas Ārējās darbības dienests	79,2	1 816	83,1	1 853	80,6	1 894	81,3	1 828	85,9	1 760	5,6 %	-68	-3,7 %	8,5 %	-56	-3,1 %
Iestādes – Kopā	776,1	17 649	782,6	17 743	785,7	18 338	793,8	17 840	820,6	18 235	3,4 %	396	2,2 %	5,7 %	586	3,3 %

Vienpusējs Kipras paziņojums

Attiecībā uz "4. kategorijas Globālā Eiropa – Finansiāla atbalsta instruments, lai veicinātu Kipras turku kopienas ekonomisko attīstību, un ar ko groza Padomes Regulu (EK) Nr. 2667/2000 par Eiropas Rekonstrukcijas aģentūru" budžeta pozīciju 13 07 01 Kipra vēlas vēlreiz atkārtot savu lūgumu un stingro atbalstu tam, lai tiktu palielinātas apropriācijas, kas piešķirtas mērķim "Samierināšanas un uzticēšanās veidošanas pasākumi". Šim mērķim saglabāt tādu pašu finansējuma līmeni kā iepriekšējos gados, lai atbalstītu humanitārās jomas darbu, ko veic Bezvēsts pazudušo personu komiteja (CMP), ir izšķiroši svarīgi, un tam ir milzīga politiska nozīme saistībā ar centieniem veicināt Kipras atkalapvienošanos.

Eiropas Savienības Padomes 3407. sanāksme (VISPĀRĒJĀS LIETAS), kas notika Briselē 2015. gada 14. septembrī	
NELEGISLATĪVI AKTI	
AKTS	DOKUMENTS/PAZIŅOJUMI
Padomes Lēmums, ar ko konstatē, ka Apvienotā Karaliste nav efektīvi rīkojusies, reaģējot uz Padomes 2009. gada 2. decembra ieteikumu	9453/15
Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2015/1872 (2015. gada 6. oktobris) par ES Solidaritātes fonda izmantošanu OV L 275, 20.10.2015., 30.–31. lpp.	11556/15
Padomes Lēmums par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Vienošanās par oficiāli atbalstītiem eksporta kredītiem dalībnieku grupā attiecībā uz klimata pārmaiņām un eksporta kredītiem (viedtīkli)	11698/15
Padomes secinājumi par <i>Eurojust</i> 2014. gada ziņojumu	10862/15
Padomes secinājumi par ES Narkomānijas apkarošanas rīcības plāna 2013.–2016. gadam īstenošanu attiecībā uz minimālajiem kvalitātes standartiem narkotiku pieprasījuma samazināšanā Eiropas Savienībā	10371/1/15 REV 1
Padomes Lēmums, ar ko pilnvaro sākt sarunas ar Ķīnas Tautas Republiku par nolīgumu īstermiņa vīzu režīma atcelšanai attiecībā uz diplomātisko pasu turētājiem	11600/15
Padomes Lēmums (ES) 2015/1522 (2015. gada 14. septembris), ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Publiskā iepirkuma komitejā par Moldovas Republikas pievienošanas Pārskatītajam nolīgumam par publisko iepirkumu OV L 239, 15.9.2015., 144.–145. lpp.	10631/15

Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/1521 (2015. gada 14. septembris), ar ko atceļ Lēmumu 2013/320/KĀDP, atbalstot fiziskās drošības un krājumu apsaimniekošanas pasākumus, lai samazinātu kājnieku ieroču un vieglo ieroču (VIKI) nelikumīgas tirdzniecības risku Lībijā un tās reģionā OV L 239, 15.9.2015., 142.–143. lpp.	9878/15
Padomes Lēmums (KĀDP) 2015/1524 (2015. gada 14. septembris), ar ko groza Lēmumu 2014/145/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība OV L 239, 15.9.2015., 157.–189. lpp.	11680/15
Padomes Īstenošanas regula (ES) 2015/1514 (2015. gada 14. septembris), ar ko īsteno Regulu (ES) Nr. 269/2014 par ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz darbībām, ar ko tiek grauta vai apdraudēta Ukrainas teritoriālā integritāte, suverenitāte un neatkarība OV L 239, 15.9.2015., 30.–62. lpp.	11685/15
Padomes Lēmums par to, lai parakstītu un noslēgtu Nolīgumu starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti, ar ko izveido sistēmu Marokas Karalistes dalībai Eiropas Savienības krīžu pārvarēšanas operācijās	9349/15
Nolīgums starp Eiropas Savienību un Marokas Karalisti, ar ko izveido sistēmu Marokas Karalistes dalībai Eiropas Savienības krīžu pārvarēšanas operācijās	9354/15 REV 1
Padomes Lēmums (ES) 2015/1565 (2015. gada 14. septembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā apstiprinātu Deklarāciju par to, ka zvejas kuģiem, kuri kuģo ar Venecuēlas Bolivāra Republikas karogu, piešķir zvejas iespējas ES ūdeņos Francijas Gviānas piekrastes ekskluzīvajā ekonomiskajā zonā OV L 244, 19.9.2015., 55.–57. lpp.	5420/15

Padomes Lēmums, ar ko atsauc Lēmumu (ES) 2015/... par to, lai Savienības un dalībvalstu vārdā parakstītu protokolu, ar ko groza Nolīgumu par jūras transportu starp Eiropas Kopien un tās dalībvalstīm, no vienas puses, un Ķīnas Tautas Republikas valdību, no otras puses, lai ņemtu vērā Horvātijas Republikas pievienošanos Eiropas Savienībai	11467/15
Eiropas Savienības Padomes 3408. sanāksme (TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS), kas notika Briselē 2015. gada 14. septembrī	
NELEĢISLATĪVI AKTI	
AKTS	DOKUMENTS/PAZIŅOJUMI
Padomes secinājumi par brīdinājumu ievadīšanu Šengenas informācijas sistēmā (<i>SIS</i>), kuri saskaņā ar <i>SIS II</i> regulas 24. pantu izdoti, lai atteiktu ieceļošanu un uzturēšanos, pamatojoties uz atgriešanas lēmumu	11648/15
Padomes Lēmums (ES) 2015/1523 (2015. gada 14. septembris), ar ko nosaka pagaidu pasākumus starptautiskās aizsardzības jomā Itālijas un Grieķijas labā OV L 239, 15.9.2015., 146.–156. lpp.	11161/15
Komisijas paziņojums Ņemot vērā lēmuma ārkārtas, steidzamo un pagaidu raksturu un to, ka Padome piekrita pārcelt, kā ierosināts, 40 000 personu, kam nepārprotami nepieciešama aizsardzība, Komisija neiebildīs pret sadales koeficienta svītrošanu no lēmuma. Komisija norāda, ka Padomes pieņemtajā lēmumā nav saglabāts pieteikumu iesniedzēju, kuriem nepārprotami nepieciešama starptautiskā aizsardzība, obligātais sadalījums starp dalībvalstīm, kā tas ierosināts sākotnējā Komisijas priekšlikumā un ko atbalstīja Eiropas Parlaments. Komisija uzsver, ka saskaņā ar lēmuma 4. pantu 40 000 personas, kurām nepieciešama starptautiskā aizsardzība, tiks pārceltas no Itālijas un Grieķijas uz citu dalībvalstu teritoriju. Komisija aicina visas dalībvalstis piedalīties šā mērķa sasniegšanā, cik drīz vien iespējams. Šī nostāja neskar Komisijas priekšlikumu Padomes lēmumam, ar ko nosaka papildu pasākumus attiecībā uz pārcelšanu (COM (2015)451).	

Eiropas Savienības Padomes 3409. sanāksme (VIDE), kas notika Briselē 2015. gada 18. septembrī**LEĢISLATĪVI AKTI**

AKTS	DOKUMENTS	BALSOŠANAS KĀRTĪBA	BALSOJUMS
Padomes Nostāja (ES) Nr. 13/2015 pirmajā lasījumā, lai pieņemtu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu par kompleksiem ceļojumiem un saistītiem ceļojumu pakalpojumiem, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 2006/2004 un Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 2011/83/ES un atceļ Padomes Direktīvu 90/314/EEK OV C 360, 30.10.2015., 1.–36. lpp.	9173/15 9173/15 ADD 1	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: Pret: BE, EE, IE, MT, NL, AT, SK

Beļģijas, Igaunijas, Īrijas, Maltas, Nīderlandes un Slovākijas paziņojums

1. Mēs atzīstam, ka iepriekšējā direktīva par kompleksiem ceļojumiem ir jāpārskata, jo ceļojumu tirgus ir ļoti mainījies. Mēs atbalstām patērētāju tiesību aizsardzības uzlabojumus, kur tas nepieciešams, piemēram, dinamisko komplekso ceļojumu jomā. Attiecībā uz kompleksajiem pakalpojumiem mēs atbalstām arī aizsardzību maksātnespējas gadījumā.
2. Tomēr mums ir iebildes attiecībā uz šīs pārskatīšanas iznākumu. Regulējumam ir jābūt lietpratīgam, pašsaprotamam un izpildāmam. Mums ir nopietnas šaubas par to, vai šis priekšlikums tāds ir.
3. Pirmkārt, mēs vēlamies vērst uzmanību uz jautājumu par saskaņošanas līmeni. Direktīvā ir norādīts, ka mērķis ir panākt maksimālu saskaņošanu. Tomēr faktiski ir ietvertas vairākas pieļaujamības klauzulas, kas pieļauj dažādas atrunas vai izvēli. Tādā veidā komplekso pakalpojumu iekšējā tirgus izveidē uz priekšu pavirzīties nevar.
4. Otrkārt, lai gan mēs atzīstam, ka starp kompleksu pakalpojumu, saistītu ceļojumu pakalpojumu un atsevišķu ceļojuma pakalpojumu ir atšķirība, faktiskā problēma ir šāda: pakalpojumu sniedzēji un/vai pircēji, iespējams, neapzinātos, ka viņi pārdod/pērk kompleksu ceļojumu pakalpojumu, saistītu ceļojumu pakalpojumu vai nevienu no tiem, vai abus. Tomēr abos minētajos gadījumos būtu jāpiemēro dažādas juridiskās tiesības un pienākumi, un šādos gadījumos pakalpojuma sniedzējam jābūt aizsardzībai maksātnespējas gadījumā. Visu vēl vairāk sarežģī tas, ka tiek piemērota dažāda veida aizsardzība atkarībā no pārdotās preces, kā rezultātā viena un tā pati aizsardzība varētu tikt iegādāta divreiz, un tas, protams, ietekmē cenu, kura jāmaksā ceļotājam.

5. Otrs jautājums – tūrisma nozari galvenokārt veido liels skaits mazo un vidējo uzņēmumu (MVU). Uz šiem MVU gulsies ar kompleksiem pakalpojumiem, saistītiem ceļojumiem un atsevišķi pārdotiem pakalpojumiem saistītu problēmu smagums. Atsevišķos gadījumos tie varētu būt spiesti pat iegādāties aizsardzību maksātnespējas gadījumā tāda pakalpojumu sniedzēja vārdā, kas ir daudz lielāks par pašu. Attiecībā uz šo jautājumu svarīgi ir arī nodrošināt vienlīdzīgus konkurences apstākļus ar trešo valstu operatoriem. Tomēr obligāto prasību par aizsardzību maksātnespējas gadījumā nav iespējams īstenot attiecībā uz trešo valstu operatoriem, un tādējādi tā var radīt konkurences izkropļojumus. Turklāt bažas rada arī iespēja, ka priekšlikums varētu negatīvi ietekmēt aviosabiedrību pakalpojumus, jo īpaši dalībvalstīs, kur tūrisma nozare ir vairāk atkarīga no gaisa transporta. Ņemot vērā visu minēto, mums ir bažas, ka priekšlikums neveicinās tūrisma nozares uzplaukumu.

6. Mūsuprāt, šā priekšlikuma aspekti neatbilst digitālā vienotā tirgus stratēģijas mērķiem, ar kuru tiecas pārvarēt šķēršļus, kas traucē pilnībā izmantot internetu un digitālās tehnoloģijas gan patērētāju, gan uzņēmumu vajadzībām. Pastāv risks, ka ar priekšlikumu tiks noslāpētas inovācijas un tiks kavēta mūsu tūrisma nozares konkurētspēja, rezultātā palielinot cenas un samazinot patērētāju izvēli.

7. Viss minētais liecina par to, ka kompromisa priekšlikumi nepalīdz panākt praktisku un īstenojamu risinājumu. Tie arī neveicina uzplaukumu un attīstību tūrisma nozarē, kur galvenokārt darbojas MVU. Tāpēc mēs šo priekšlikumu atbalstīt nevaram.

Austrijas paziņojums

ES politikas veidošanas pamatā vajadzētu būt skaidriem, vienkāršiem, praktiskiem un nepieciešamiem tiesību aktiem. Tas jo īpaši svarīgi ir maziem un vidējiem uzņēmumiem, kuriem parasti nav līdzekļu augsta līmeņa ekspertzināšanām juridiskajā jomā, un tāpēc tiem bieži jāpieliek pūliņi, lai izsekotu likumdošanas aktu izmaiņām. Šajā izpratnē lietpratīgam regulējumam ir svarīga nozīme saistībā ar mūsu ekonomikas pamatnosacījumiem.

Tūrisma nozare dod būtisku ieguldījumu Austrijas IKP, un tāpēc tā ir ārkārtīgi svarīga ekonomikai. Mums joprojām ir nopietnas bažas par teksta galīgo redakciju, un diemžēl šķiet, ka tas rada smagas sekas maziem un vidējiem izmitināšanas pakalpojumu sniedzējiem.

Izmitināšanas pakalpojumu sniedzēji bieži saskaras ar pircēju lēmumiem par dažiem atsevišķiem pakalpojumiem pēc tam, kad pircējs jau ir piekritis maksāt par naktsmītni bez konkrēta piedāvājuma no pakalpojuma sniedzēja puses. Austrija šiem jautājumiem bieži ir pievērsusies tehniskā un politiskā līmenī, arī rakstiski. Tomēr galīgais formulējums joprojām nav pietiekami skaidrs.

Tāpēc Austrija nevar atbalstīt ierosināto direktīvas projektu.

Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmums (ES) 2015/1814 (2015. gada 6. oktobris) par Savienības siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas tirgus stabilitātes rezerves izveidi un darbību un ar ko groza Direktīvu 2003/87/EK (Dokuments attiecas uz EEZ) OV L 264, 9.10.2015., 1.–5. lpp.	32/15	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: Pret: BG, HR, CY, HU, PL, RO
Somijas paziņojums Somija atbalsta tirgus stabilitātes rezerves izveidi, kas var stiprināt emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas (ETS) efektivitāti un palielināt tās spēju pielāgoties ārējiem satricinājumiem. Emisijas kvotu tirdzniecības sistēmai būtu jārada paredzamība tirgiem, un sliekšnim iejaukšanās pasākumiem un tirdzniecības noteikumu atjaunošanai būtu jāsiglabājas augstam. Paredzamībai ir būtiska nozīme attiecībā uz ieguldījumiem enerģētikas jomā, un tāpēc ir svarīgi, lai pieņemtie tirgus stabilitātes rezerves noteikumi būtu skaidri, ilgstoši un nepārprotami. Somija uzsver nepieciešamību nodrošināt Eiropas energoietilpīgo nozaru globālo konkurētspēju. Šajā sakarībā ir svarīgi, lai gaidāmajā ETS pārskatīšanā būtu izvērtēta tirgus stabilitātes rezerves ietekme uz izaugsmi, nodarbinātību, Eiropas Savienības rūpniecības konkurētspēju un oglekļa emisiju pārvirzes risku. Svarīgi ir arī apsvērt ES līmeņa sistēmas izveidi, lai energoietilpīgajām nozarēm kompensētu ES ETS netiešās izmaksas. Turklāt Somija uzsver, ka visās dalībvalstīs saistībā ar turpmāko ES inovāciju finansēšanu būtu jāapsver mazoglekļa investīciju sekmēšana. Komisijas paziņojumi Ievērojot Eiropadomes 2014. gada oktobra secinājumus, ETS pārskatīšanā cita starpā tiks apsvērti nepiešķirto kvotu izmantošana oglekļa emisiju pārvirzes riska problēmas risināšanai. 1. panta 3. punkta 2. apakšpunktā paredzēto pagaidu izņēmumu ETS pārskatīšanā neuzskata par precedentu.			

Polijas, Bulgārijas, Rumānijas, Horvātijas un Ungārijas kopīgs paziņojums

Polija, Bulgārija, Rumānija, Horvātija un Ungārija nevar atbalstīt galīgo kompromisa tekstu attiecībā uz priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam par Savienības siltumnīcefekta gāzu emisijas kvotu tirdzniecības sistēmas tirgus stabilitātes rezerves izveidi un darbību un ar ko groza Direktīvu 2003/87/EK.

Polija, Bulgārija, Rumānija, Horvātija un Ungārija atbalsta visus vajadzīgos un piemērotos pasākumus, kuru mērķis ir risināt jautājumus saistībā ar kvotu skaitu un starptautiskajiem kredītiem ETS tirgū. Tomēr šīs dalībvalstis uzskata, ka šādiem pasākumiem būtu jānodrošina tas, lai tie ilgtermiņā būtu paredzami tirgus dalībniekiem, un tiem arī būtu pilnībā jāievēro visi Eiropadomes secinājumi attiecībā uz ES klimata un enerģētikas politiku.

Polija, Bulgārija, Rumānija, Horvātija un Ungārija stingri iebilst pret to, lai tirgus stabilitātes rezerve sāktu darboties pirms 2021. gada. Mūsuprāt, drīzs rezerves darbības sākums (no 2019.gada) kopā ar uzkrāto un nesadalīto kvotu tiešu ieskaitīšanu rezervē ne tikai mainīs pašreizējo klimata un enerģētikas politikas satvara 2010.–2020. gadam tiesisko regulējumu, bet arī nopietni apdraudēs oglekļa tirgus paredzamību rūpniecībai.

Turklāt 900 miljonu uzkrāto kvotu tieša ieskaitīšana tirgus stabilitātes rezervē radīs būtisku ETS emisiju maksimālās robežvērtības samazinājumu laikposmā no 2013. līdz 2020. gadam un tāpēc palielinās 20 % samazinājuma mērķi SEG emisijām, par ko Eiropadome vienojās 2007. gadā un ko atkārtoti apstiprināja 2008. gadā.

Ir arī vērts atcerēties, ka saskaņā ar Eiropadomes 2014. gada 23. un 24. oktobra secinājumiem galvenais Eiropas instruments, lai sasniegtu emisiju samazināšanas mērķi, būs labi funkcionējoša, reformēta ETS ar instrumentu tirgus stabilizēšanai saskaņā ar Komisijas priekšlikumu, kurā 2021. gads tika ierosināts kā gads, kad stājas spēkā tirgus stabilitātes rezerve. Šajā kontekstā galīgais kompromisa teksts ir pretrunā minētajiem Eiropadomes secinājumiem.

Sarunu laikā Polija izvirzīja jautājumu par tirgus stabilitātes rezerves lēmumā izmantoto juridisko pamatu. Šis lēmums būtiski ietekmēs dalībvalstu izvēli starp dažādiem enerģijas avotiem un to energoapgādes vispārējo struktūru; mūsu izpratnē, par to vajadzētu būt vienprātībai Padomē saskaņā ar īpašo likumdošanas procedūru un pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu, pamatojoties uz Līguma par Eiropas Savienības darbību 192. panta 2. punkta c) apakšpunktu.

Polija, Bulgārija, Rumānija, Horvātija un Ungārija ir pilnībā pārliecinātas, ka mehānismam, ar kuru pārvalda kvotu pārpalikumu, būs nozīmīga ietekme uz ES ETS tirgu. Izsolāmā apjoma kvotu piedāvājuma kontrolēšanai būs nozīmīgas ekonomiskas, sociālas un finansiālas sekas dalībvalstīm, kā arī rūpniecībai, kas pakļauta oglekļa emisiju pārvirzes riskam. Neskatoties uz atkārtotiem pieprasījumiem sarunu laikā, ietekmes novērtējumā nav precizēts potenciālās ietekmes iespējamais mērogs, piemēram, attiecībā uz kvotu cenu, elektrības cenu un citiem ekonomiskiem un sociāliem aspektiem, tostarp tiem, kas saistīti ar grozījumiem, kuri veikti sarunu laikā Padomē un Eiropas Parlamentā. Tāpēc mēs nevaram atbalstīt galīgo vienošanos, kas tika panākta, pietiekami neņemot vērā tiešo un netiešo ietekmi, un rada pārskatāmības trūkumu un juridisku nenoteiktību ETS tirgus dalībniekiem.

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2015/1794 (2015. gada 6. oktobris), ar kuru attiecībā uz jūrniekiem groza Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2008/94/EK, 2009/38/EK un 2002/14/EK un Padomes Direktīvas 98/59/EK un 2001/23/EK (Dokuments attiecas uz EEZ) OV L 263, 8.10.2015., 1.–5. lpp.	33/15	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: Atturas: MT
---	-------	-----------------------------	--

Maltas paziņojums

Malta pilnībā atbalsta grozošās direktīvas mērķi uzlabot jūrnieku dzīves un darba apstākļus un palielināt ar jūru saistītās nodarbinātības pievilcību. Tomēr Malta uzskata, ka tā paša ES tiesiskā regulējuma, ko piemēro sauszemes darba ņēmējiem, attiecināšana uz jūrniekiem nav pareizais veids minēto mērķu sasniegšanai. Jūras transporta nozarē ir nepieciešams efektīvi īstenot un izpildīt starptautiski saskaņotos noteikumus un konvencijas, jo īpaši Starptautiskās Jūrniecības organizācijas un Starptautiskās Darba organizācijas noteikumus un konvencijas, un to ratifikācijas visā pasaulē, lai nodrošinātu visā pasaulē vienlīdzīgus konkurences noteikumus drošam un videi draudzīgam jūras transportam, jūrnieku aizsardzību un ES jūras nozares ilgtermiņa konkurētspēju. Vienīgais veids, kā nodrošināt ES jūrnieku aizsardzību, ir drīzāk pieņemt vispārēju politiku nekā reģionālus pasākumus, kas var izraisīt kuģu pārreģistrāciju un apdraudēt iespēju ES jūrniecības jomas prasības īstenot un izpildīt uz kuģiem.

Malta arī apstrīd to, ka direktīvas pieņemšanu var pamatot ar LESD 153. panta 2. punktu saistībā ar LESD 153. panta 1. punkta b) un e) apakšpunktu. Malta uzskata, ka pareizais juridiskais pamats, lai grozītu Kolektīvās atlaišanas direktīvu un Uzņēmumu īpašnieku maiņas direktīvu, ir LESD 153. panta 2. punkts saistībā ar LESD 153. panta 1. punkta d) apakšpunktu, jo abas ir saistītas ar darba ņēmēju aizsardzību darba attiecību izbeigšanas gadījumos. To ievērojot, šīs direktīvas bija jāpieņem ar vienprātīgu lēmumu.

Tāpēc, lai gan Malta stingri atbalsta direktīvas mērķi par jūrnieku dzīves un darba apstākļu uzlabošanu, tā minēto iemeslu dēļ atturas no balsojuma.

Vācijas paziņojums

2013. gada 19. novembrī Komisija iesniedza priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvai par jūrniekiem, ar kuru groza Direktīvu 2008/94/EK, 2009/38/EK, 2002/14/EK, 98/59/EK un 2001/23/EK, lai iekļautu jūrniekus minēto direktīvu darbības jomā un to sniegtās aizsardzības jomā.

Vācijas Federatīvā Republika atbalsta šīs grozījumu direktīvas mērķus – uzlabot jūrnieku dzīves un darba apstākļus.

Tomēr Vācijas Federatīvā Republika pauž šaubas par to, vai šīs direktīvas pieņemšanu var pamatot ar LESD 153. panta 2. punktu saistībā ar LESD 153. panta 1. punkta b) un e) apakšpunktu un, direktīvu pieņemot, rīkoties saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru. Tas jo īpaši attiecas uz grozījumiem Padomes 1998. gada 20. jūlija Direktīvā 98/59/EK (Kolektīvās atlaišanas direktīva), kas paredzēti 4. pantā, un grozījumiem Padomes 2001. gada 12. marta Direktīvā 2001/23/EK (Iegūto tiesību direktīva), kas paredzēti 5. pantā.

Vācijas Federatīvā Republika uzskata, ka pareizais juridiskais pamats grozījumiem Kolektīvās atlaišanas direktīvā un grozījumiem Iegūto tiesību direktīvā ir LESD 153. panta 2. punkts saistībā ar 153. panta 1. punkta d) apakšpunktu, jo tas attiecas uz darba ņēmēju aizsardzību darba attiecību izbeigšanas gadījumos. Tā acīmredzami ir abu grozāmo instrumentu tematiskā ievirze. Atbilstīgi šim juridiskajam pamatam Padome direktīvu pieņem ar vienprātīgu lēmumu un saskaņā ar īpašu likumdošanas procedūru. To ievērojot, direktīvas tika pieņemtas ar vienprātīgu lēmumu.

Vācijas federālā valdība uzskata, ka abu minēto direktīvu regulējuma būtībā uzsvars nav ne uz "darba apstākļiem" (LESD 153. panta 1. punkta b) apakšpunkts), ne uz "darba ņēmēju informēšanu un apspriešanos ar tiem" (LESD 153. panta 1. punkta e) apakšpunkts), uz ko varētu attiecināt parasto likumdošanas procedūru, proti, ko varētu pieņemt ar kvalificēta vairākuma lēmumu. Vācijas federālā valdība uzsver, ka tā piekrīt grozījumu direktīvas pamatmērķiem un tos atbalsta. Tādēļ Vācijas Federatīvā Republika apstiprina šo lēmumu, neraugoties uz savu juridisko atzinumu par to, kurš noteikums par kompetenci ir atbilstīgs.			
Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/1843 (2015. gada 6. oktobris), ar ko nosaka Savienības procedūras kopējās tirdzniecības politikas jomā, lai nodrošinātu Savienības tiesību īstenošanu saskaņā ar starptautiskās tirdzniecības noteikumiem, jo īpaši tiem, kas ieviesti Pasaules tirdzniecības organizācijas aizgādībā (kodificēta redakcija) OV L 272, 16.10.2015., 1.–13. lpp.	15/15	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
Padomes Lēmums, ar ko pieņem Padomes nostāju par Eiropas Savienības 2015. finanšu gada budžeta grozījuma Nr. 6 projektu OV C 310, 19.9.2015., 2.–2. lpp.	11691/15	Kvalificēts balsu vairākums	Visas dalībvalstis atbalsta
NELEĢISLATĪVI AKTI			
AKTS		DOKUMENTS/PAZIŅOJUMI	
Padomes Lēmums (ES) 2015/1734 (2015. gada 18. septembris) par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā ir jāieņem Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (<i>OTIF</i>) 12. ģenerālajā asamblejā attiecībā uz dažiem grozījumiem Konvencijā par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem (<i>COTIF</i>) un tās papildinājumos OV L 252, 29.9.2015., 43.–48. lpp.		11560/15	

Vācijas paziņojums

Vācijas juridiskā nostāja ir – tai ir tiesības balsot par 8. punktu (*COTIF* pamatteksta daļēja pārskatīšana), 10. punktu (D papildinājuma (*CUV* vienotie noteikumi) daļēja pārskatīšana) un 13. punktu (Pārskatīts un konsolidēts paskaidrojuma ziņojums) arī pretēji Padomes lēmumam. Iemesls tam ir tas, ka šajā ziņā Savienībai nav kompetences. Kompetences sadalījums starp Savienību un dalībvalstīm ir Eiropas Savienības Tiesā izskatīšanā esošas lietas priekšmets (lieta C-600/14, Vācija/Padome). Kamēr Eiropas Savienības Tiesa vēl nav pieņēmusi lēmumu, Vācija izmantos savas tiesības balsot *OTIF* Ģenerālajā asamblejā, saglabājot savu juridisko nostāju un neskarot uzsākto tiesvedību Tiesā, nepārkāpjot Padomes lēmumu, lai gan tā uzskata, ka šis lēmums ir nelikumīgs.

Apvienotās Karalistes paziņojums

Apvienotā Karaliste pauž nožēlu, ka Padomes Lēmumā (ES) 2015/... nav atspoguļots fakts, ka Eiropas Savienībai ir kopīga kompetence ar dalībvalstīm attiecībā uz D papildinājumu (*CUV* vienotie noteikumi) un izrietošo grozījumu *COTIF* konvencijas 12. pantā – attiecīgi Padomes lēmuma pielikuma 10. un 8. punktā.

Kompetences sadalījums attiecībā uz šiem grozījumiem ir Tiesas izskatīšanā esošas lietas priekšmets lietā C-600/14 Vācija/Eiropas Savienības Padome.

D papildinājuma noteikumi attiecas tikai uz līguma par ritekļu izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē pušu tiesībām un pienākumiem. Šie noteikumi ir pilnīgi atšķirīgi no ES regulējošajiem noteikumiem, kas reglamentē ritekļu apkopi un drošību, un tie nevar ietekmēt minētos noteikumus vai mainīt to darbības jomu.

Lai neapsteigtu Eiropas Savienības Tiesas spriedumu lietā C-600/14, Apvienotā Karaliste atturas attiecībā uz šo Padomes lēmumu.

Francijas paziņojums

Kompetenču sadalījums starp Eiropas Savienību un dalībvalstīm attiecībā uz grozījumiem Konvencijas par starptautiskajiem dzelzceļa pārvadājumiem 12. pantā un minētās konvencijas D papildinājumā (vienotie noteikumi attiecībā uz līgumiem par ritekļu izmantošanu starptautiskajā dzelzceļa satiksmē (*CUV*)) ir Eiropas Savienības Tiesā izskatīšanā esošas lietas priekšmets.

Francija ir iesaistīta šajā tiesvedībā un lūdz Tiesu atcelt Padomes 2014. gada 24. jūnija Lēmumu Nr. 2014/699/ES, jo īpaši, ciktāl tā iesaka sagatavot saskaņotu nostāju par 12. panta grozījumiem un uzskata, ka Savienībai ir ekskluzīva kompetence attiecībā uz D papildinājuma daļēju grozīšanu. Tādēļ, kamēr tiesvedība turpinās, Francija nevar atbalstīt šā lēmuma pieņemšanu.

Tomēr Francija pauž atbalstu šo grozījumu pieņemšanai redakcijā, kādā tie izklāstīti šajā lēmumā, Starptautisko dzelzceļa pārvadājumu starpvaldību organizācijas (*OTIF*) Ģenerālajā asamblejā.

Padomes Lēmums (ES) 2015/1913 (2015. gada 18. septembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Eiropas Padomes Konvenciju par terorisma novēršanu (<i>CETS</i> Nr. 196) OV L 280, 24.10.2015., 22.–23. lpp.	11217/15
Padomes Lēmums (ES) 2015/1914 (2015. gada 18. septembris) par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu papildu protokolu Eiropas Padomes Konvencijai par terorisma novēršanu (<i>CETS</i> Nr. 196) OV L 280, 24.10.2015., 24.–25. lpp.	11218/15
Komisijas paziņojums Komisija atkārtoti norāda, ka saskaņā ar LESD 3. panta 2. punktu Savienībai ir ekskluzīva ārējā kompetence parakstīt un noslēgt papildu protokolu, ar ko papildina Eiropas Padomes Konvenciju par terorisma novēršanu. Šajā noteikumā dalībvalstīm ir arī liegts parakstīt un noslēgt protokolu. Savienības ekskluzīvā kompetence aptver visu protokolu, tostarp tā 7. pantu, kuram ir papildinoša nozīme attiecībā uz protokola materiālajām tiesību normām. Šajā sakarā Komisija patur tiesības izmantot visus tās rīcībā esošos tiesiskos līdzekļus, lai nodrošinātu Līgumu noteikumu ievērošanu. Attiecībā uz konvenciju Komisija uzskata, ka Savienības kompetences neaprobežojas tikai ar jomām, kuras aptver Pamatlēmums par terorismu.	
Padomes Lēmums par Starptautiskās Kafijas organizācijas galvenās mītnes iespējamu pārcelšanu no Londonas uz Abidžanu	11642/15
Padomes Lēmums (ES) 2015/1570 (2015. gada 18. septembris), ar ko nosaka nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pasaules Tirdzniecības organizācijas Pakalpojumu tirdzniecības padomē saistībā ar preferenciālā režīma pieņemšanu, ko paziņojuši PTO dalībnieki, kas nav Savienība un tās dalībvalstis, attiecībā uz vismazāk attīstīto valstu, kuras ir dalībnieces, pakalpojumiem un pakalpojumu sniedzējiem, izņemot tos, kas aprakstīti <i>GATS</i> XVI pantā OV L 245, 22.9.2015., 6.–7. lpp.	11213/15

Komisijas paziņojums

Komisija atzinīgi vērtē to, ka ir pieņemts Padomes Lēmums, ar ko nosaka ES nostāju, lai atbalstītu tāda preferenciāla režīma apstiprināšanu, ko PTO dalībnieki, kas nav ES un tās dalībvalstis, piešķir vismazāk attīstīto valstu izcelsmes pakalpojumiem un pakalpojumu sniedzējiem attiecībā uz tādu pasākumu piemērošanu, kuri nav aprakstīti GATS XVI pantā ("Piekļuve tirgum"), saskaņā ar 2013. gada 7. decembra PTO Ministru lēmumu (WT/L/918).

Komisija norāda, ka par šo jautājumu tiek ierosināts ar savstarpēju vienošanos attiecībā uz dalībvalstu nostāju PTO pieņemt Padomē sanākušo dalībvalstu valdību pārstāvju lēmumu. Komisija uzskata, ka Padomes lēmums būtu juridiskā ziņā pietiekams, lai atbalstītu šajā gadījumā piešķirtā preferenciālā režīma apstiprināšanu, un ka šāds atsevišķs lēmums ir nepamatots, jo transportēšanas pakalpojumu tirdzniecība ietilpst ES kompetencē, kā tas noteikts Līgumā par Eiropas Savienības darbību."

Īrijas paziņojums

Noteikumi attiecībā uz fizisko personu pagaidu klātbūtni darījumdarbības nolūkā, kā izklāstīts Padomes apstiprinātajā paziņošanas kārtībā, uzliek saistības Īrijai kā Savienības daļai vienīgi tad, ja saskaņā ar 21. protokolu par Īrijas un Apvienotās Karalistes nostāju saistībā ar brīvības, drošības un tiesiskuma telpu tā ir paziņojusi par vēlmi piedalīties attiecīgajā lēmumā. Īrija nodrošinās, ka saskaņā ar minētajiem noteikumiem tiek atļauta fizisko personu pagaidu klātbūtne darījumdarbības nolūkā.

Padomes secinājumi par gatavošanos Apvienoto Nāciju Organizācijas Vispārējās konvencijas par klimata pārmaiņām (*UNFCCC*) Pušu konferences 21. sesijai (*COP 21*) un Kioto protokola Pušu sanāksmes 11 sesijai (*CMP 11*) (Parīze, 2015. gada 30. novembris–11. decembris)

12165/15

Eiropas Savienības Padomes 3411. sanāksme (TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS), kas notika Briselē 2015. gada 22. septembrī	
NELEĢISLATĪVI AKTI	
AKTS	DOKUMENTS/PAZIŅOJUMI
Padomes Lēmums (ES) 2015/1523 (2015. gada 14. septembris), ar ko nosaka pagaidu pasākumus starptautiskās aizsardzības jomā Itālijas un Grieķijas labā OV L 239, 15.9.2015., 146.-156. lpp.	12144/15 Visas dalībvalstis atbalsta, izņemot: Pret: CZ, HU, RO, SK Atturas: FI